Gesetz-Sammlung
für die
Königlichen Preußischen Staaten.

Nr. 3.

(Nr. 10159.) Vereinbarung, betreffend die Abänderung der Ziffer 4 lit. A des Schlußprotokolls zu Artikel 15 der revidirten Rheinschiffahrts-Akte vom 17. Oktober 1868. Vom 4. Juni 1898.

Die Uferregierungen haben beschlossen, die in Ziffer 4 lit. A des Schlußprotokolls zu Artikel 15 der revidirten Rheinschiffahrts-Akte vom 17. Oktober 1868 enthaltene Vollzugsbestimmung entsprechend den derzeitigen thatsächlichen Verhältnissen und Bedürfnissen einer Abänderung zu unterziehen.

Zu dem Zwecke haben sich die hierzu von ihren Regierungen beauftragten Rheinschiffahrts-Bevollmächtigten, nämlich:

für Preußen, der Geheime Ober-Regierungsrath, Vortragende Rath

(Nr. 10159.) Overeenkomst, betreffende de wijziging van cijfer 4, letter A van het slotprotokol ten aanzien van artikel 15 der herziene Rijnvaart-Akte van 17 Oktober 1868. Van 4 Juni 1898.

De Oeverregeeringen hebben besloten de uitvoeringsbepaling vervat in cijfer 4 letter A van het slotprotokol ten anzien van artikel 15 der herziene Rijnvaart-Akte van 17 Oktober 1868, in overeenstemming met de tegenwoordige feitelijke toestanden en behoefben, aan eene wijziging te onderwerpen.

Met dat doel hebben zich de hiertoe door hunne Regeeringen aangewezen Gevolmachtigden bij de Centrale Commissie vor de Rijnvaart, namelijk:

voor Pruissen, de Geheime Ober-Regierungsrath, Vortragender

Ausgegeben zu Berlin den 24. Januar 1900.

im Ministerium für Handel und Gewerbe Otto Hugo Eduard von der Hagen;

für Baden, der Ministerialdirektor Geheimrath Karl Schenkel;

für Bayern, der Ministerialrath im Königlichen Staatsministerium des Königlichen Hauses und des Aeußern Otto Ritter von Bever;

für Elsaß-Lothringen, der Geheime Regierungsrath Johann Baptist Traut;

für Hessen, der Ober-Finanzrath, Vortragende Rath im Ministerium der Finanzen Maximilian Freiherr von Biegeleben;

für die Niederlande, der Inspekteur van den Waterstaat Wilhelmus François Leemans

heute dahier im Sitzungssaale der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt versammelt und Folgendes vereinbart:

1. Zur Erwirkung des Schifferpatents oder der in Artikel 18 der Rheinschifffahrts-Akte bezeichneten Bescheinigung ist nachzuweisen:

a) zur Führung von Dampfschiffen die praktische Ausübung des Schifffahrtsgewerbes während mindestens sieben Jahren, wovon mindestens ein Jahr der praktischen Erlernung der Dampfschiffahrt gewidmet war, und die Vollendung des 25. Lebensjahrs;

b) zur Führung von sonstigen Schiffen die praktische Ausübung des Schifffahrtsgewerbes während mindestens sechs Jahren und die Vollendung des 23. Lebensjahrs;

Rath im Ministerium für Handel und Gewerbe Otto Hugo Eduard von der Hagen;

voor Baden, de Ministerialdirektor Geheimerath Karl Schenkel;

voor Beieren, de Ministerialrath im Königlichen Staatsministerium des Königlichen Hauses und des Aeussern Otto Ritter von Bever;

voor Elzas-Lotharingen, de Geheime Regierungsrath Johann Baptist Traut;

voor Hessen, de Ober-Finanzrath, Vortragender Rath im Ministerium der Finanzen Maximilian Freiherr von Biegeleben;

voor Nederland, de Inspekteur van den Waterstaat Wilhelmus François Leemans

heden alhier in den zittingzaal der Centrale Commissie voor de Rijnscheepvaart verzameld en zijn het volgende overeengekomen:

1. Ter verkrijging van het schipperspatent of van de in artikel 18 der Rijnvaart-Acte genoemde verklaring moet het bewijs geboord worden:

a) voor het bestuur van stoomschepen van de praktische uitoefening van het schippersbedrijf gedurende minstens zeven jaaren waarvan minstens een jaar aan het leeren van de praktijk der stoomvaart gewijd was en het bereiken van den leeftijd van ten volle 25 jaar;

b) voor het bestuur van andere schepen van de praktische uitoefening van het schippersbedrijf gedurende minstens zes jaren en het bereiken van den leeftijd van ten volle 23 jaar;

c) zur Führung von Segelschiffen von höchstens 1000 Centner Tragfähigkeit auf bestimmten kurzen Rheinstrecken oberhalb Worms die praktische Ausübung des Schiffahrtsgewerbes während mindestens zwei Jahren, wobei wenigstens zeitweilig das Ruder geführt worden ist, und die Vollendung des 18. Lebensjahrs.

2. Denjenigen, welche die Abgangsprüfung an einer von der Zentralkommission für die Rheinschiffahrt als dazu geeignet erklärten Schifferschule bestanden haben, ist das Patent oder die Bescheinigung zu ertheilen, wenn sie mindestens vier Jahre oder bei der Führung von Dampfschiffen fünf Jahre die Schiffahrt praktisch ausgeübt und das 21. Lebensjahr vollendet haben.

3. Das Schifferpatent oder die in Artikel 18 der Rheinschiffahrts-Akte bezeichnete Bescheinigung wird für bestimmte Strecken des Rheins oder den ganzen Rhein ertheilt, mit der Maßgabe, daß mindestens die Hälfte der nach Ziffer 1 lit. a und b erforderlichen Fahrzeit auf Schiffen zugebracht sein muß, welche die im Patent angegebene Strecke befahren.

In dem Falle der Ziffer 1 lit. c muß die Schiffahrt während zweier vollen Jahre auf der Strecke, für welche das Patent nachgesucht wird, ausgeübt worden sein.

Als Fahrzeit ist nur diejenige Zeit zu rechnen, welche während einer Reise thatsächlich in Ausübung der Schiffahrt zugebracht worden ist.

Diese Vereinbarung, von welcher eine Ausfertigung jedem der oben genannten

c) voor het bestuur van zeilschepen van hoogstens 1 000 centenaar ladingsvermogen, op bepaalde korte vakken van den Rijn boven Worms van de praktische uitoefening van het schippersbedrijf gedurende minstens twee jaren waarbij minstens van tijd tot tijp het roer bediend is, en het bereiken van den leeftijd van ten volle 18 jaar.

2. Aan hen die het eindexamen op een door de Centrale Commissie voor de Rijnvaart als daartoe geschickt verklaarde schippersschool met goed gevolg hebben afgelegd is het patent of de verklaring uit te reiken, wanneer zij minstens vier jaren of voor het bestuur van stoomschepen vijf jaren, de scheepvaart praktisch uitgeoefenden den leeftijd van ten volle 21 jaar bereikt hebben.

3. Het schipperspatent of de in artikel 18 der Rijnvaart-Akte genoemde verklaring wordt voor bepaalde vakken van den Rijn of voor den geheelen Rijn uitgereikt, met dien verstande, dat minstens de helft van den volgens cijfer 1 letter a en b gevorderden vaartijd moet zijn doorgebracht op schepen, die het in het patent vermeld gedeelte bevaren.

In het geval van cijfer 1 letter c moet de scheepvaart gedurende ten volle twee jaren op het gedeelte waarvoor het patent wordt aangevraagd, uitgeoefend zijn.

Als vaartijd is slechts die tijd te rekenen, welke gedurende eene reis feitelijk in de uitoefening van de scheepvaart is doorgebracht.

Deze overeenkomst waarvan een exemplaar aan ieder der bovenge-

Bevollmächtigten mitgetheilt worden ist, tritt in Kraft, sobald sie von sämmtlichen Regierungen ratifizirt worden ist.

So geschehen in Mannheim in siebenfacher Ausfertigung den 4. Juni 1898.

von der Hagen,
Schenkel,
von Bever,
Traut,
Freiherr von Biegeleben,
Leemans.

noemde Gevolmachtigden is uitgereikt treedt in werking, zoodra zij door de gezamenlijke Regeeringen betrachtigd is geworden.

Gedaan te Mannheim in zeven exemplaren den 4. Juni 1898.

von der Hagen,
Schenkel,
von Bever,
Traut,
Freiherr von Biegeleben,
Leemans.

(Nr. 10160.) Bekanntmachung der Ministerial-Erklärung vom 21. April 1899 zu der zwischen den Rheinschiffahrts-Bevollmächtigten von Preußen, Bayern, Baden, Hessen, Elsaß-Lothringen und der Niederlande in Mannheim am 4. Juni 1898 abgeschlossenen Vereinbarung, betreffend die Abänderung der Ziffer 4 lit. A des Schlußprotokolls zu Artikel 15 der revidirten Rheinschiffahrts-Akte vom 17. Oktober 1868. Vom 18. Januar 1900.

Ministerial-Erklärung.

Die zwischen den Rheinschiffahrts-Bevollmächtigten von Preußen, Bayern, Baden, Elsaß-Lothringen und der Niederlande in Mannheim am 4. Juni 1898 abgeschlossene Vereinbarung, betreffend die Abänderung der Ziffer 4 lit. A des Schlußprotokolls zu Artikel 15 der revidirten Rheinschiffahrts-Akte vom 17. Oktober 1868, wird hiermit nach ertheilter landesherrlicher Genehmigung ratifizirt.

Zu Urkund dessen ist gegenwärtige Ratifikations-Urkunde unter Beidrückung des Königlichen Insiegels ausgefertigt worden.

Berlin, den 21. April 1899.

Der Königlich Preußische Minister der auswärtigen Angelegenheiten.

In Vertretung:

(L. S.) B. v. Bülow.

Vorstehende Erklärung wird, nachdem sie gegen die Ratifikations-Urkunden der übrigen, an der Vereinbarung vom 4. Juni 1898 betheiligten Regierungen ausgewechselt worden ist, hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

Berlin, den 18. Januar 1900.

Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten.

Im Auftrage:

Frhr. v. Richthofen.

Bekanntmachung.

Nach Vorschrift des Gesetzes vom 10. April 1872 (Gesetz-Samml. S. 357) sind bekannt gemacht:

1. das am 18. November 1899 Allerhöchst vollzogene Statut für den Entwässerungsverband des Sandgrabens im Elbinger Deichverband und Kreise Marienburg durch das Amtsblatt der Königl. Regierung zu Danzig Nr. 52 S. 458, ausgegeben am 30. Dezember 1899;
2. der Allerhöchste Erlaß vom 4. Dezember 1899, betreffend die Anwendung der dem Chausseegeldtarife vom 29. Februar 1840 angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizeivergehen auf die vom Kreise Wohlau ausgebauten Chausseen 1. von Polnischdorf bis zur Steinauer Kreisgrenze bei Friedrichshain, 2. von der Stadt nach dem Bahnhofe Winzig, 3. von Tschepline nach Leubel, 4. von Hünern nach Kadlewe, 5. von Dyhernfurth nach Thiergarten und 6. von Riemberg bis zur Trebnitzer Kreisgrenze in der Richtung nach Obernigk, durch das Amtsblatt der Königl. Regierung zu Breslau, Jahrgang 1900 Nr. 1 S. 2, ausgegeben am 6. Januar 1900;
3. das am 4. Dezember 1899 Allerhöchst vollzogene Statut für den Delliener Deichverband zu Dellien des Kreises Bleckede durch das Amtsblatt der Königl. Regierung zu Lüneburg Nr. 52 S. 359, ausgegeben am 29. Dezember 1899;
4. der Allerhöchste Erlaß vom 6. Dezember 1899, betreffend die Verleihung des Rechtes zur Chausseegelderhebung ꝛc. an den Kreis Brieg für die von ihm zu bauende Chaussee von Schönfeld nach Conradswaldau, durch das Amtsblatt der Königl. Regierung zu Breslau, Jahrgang 1900 Nr. 2 S. 9, ausgegeben am 13. Januar 1900;

5. die Allerhöchste Konzessionsurkunde vom 6. Dezember 1899 für die Königsberg-Cranzer Eisenbahngesellschaft zum Bau und Betriebe vollspuriger Nebenbahnen von Cranz nach Neukuhren und von Cranz nach Cranzbeek, durch das Amtsblatt der Königl. Regierung zu Königsberg, Jahrgang 1900 Nr. 2 S. 9, ausgegeben am 11. Januar 1900;
6. das Allerhöchste Privilegium vom 18. Dezember 1899 wegen Ausfertigung auf den Inhaber lautender Anleihescheine der Stadt Graudenz im Betrage von 1 300 000 Mark durch das Amtsblatt der Königl. Regierung zu Marienwerder, Jahrgang 1900 Nr. 2 S. 13, ausgegeben am 11. Januar 1900;
7. der Allerhöchste Erlaß vom 20. Dezember 1899, betreffend die Anwendung der dem Chausseegeldtarife vom 29. Februar 1840 angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizeivergehen auf die im Kreise Westprignitz neu erbaute Chaussee von der Karstädt-Putlitzer Chaussee bei Ottiliengrube nach Lockstädt, durch das Amtsblatt der Königl. Regierung zu Potsdam und der Stadt Berlin, Jahrgang 1900 Nr. 3 S. 23, ausgegeben am 19. Januar 1900;
8. die Allerhöchste Konzessionsurkunde vom 20. Dezember 1899, betreffend den Bau und Betrieb einer vollspurigen Nebeneisenbahn von Lübben nach Beeskow durch die Niederlausitzer Eisenbahngesellschaft, durch die Amtsblätter

   der Königl. Regierung zu Frankfurt a. O., Jahrgang 1900 Nr. 2 S. 5, ausgegeben am 10. Januar 1900,

   der Königl. Regierung zu Potsdam und der Stadt Berlin, Jahrgang 1900 Nr. 3 S. 23, ausgegeben am 19. Januar 1900.

Redigirt im Bureau des Staatsministeriums.

Berlin, gedruckt in der Reichsdruckerei.